

## 社會文化司司長辦公室

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS  
SOCIAIS E CULTURA

## 第 211/2019 號社會文化司司長批示

Despacho do Secretário para os Assuntos  
Sociais e Cultura n.º 211/2019

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及第112/2014號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º e no artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 112/2014, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

轉授一切所需的權力予澳門理工學院院長嚴肇基或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“通利建築置業工程有限公司——得寶國際有限公司合作經營體”簽訂「澳門理工學院總部新圖書館及辦公樓連停車場興建工程」的合同。

São subdelegados no presidente do Instituto Politécnico de Macau, Im Sio Kei, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato das «Obras do novo edifício complexo de biblioteca, de expediente e de parque de estacionamento na sede do Instituto Politécnico de Macau», a celebrar com a empresa «Consórcio de Companhia de Construção e Obras de Engenharia Tong Lei, Limitada – Top Builders Internacional, Limitada».

二零一九年十二月十六日

16 de Dezembro de 2019.

社會文化司司長 譚俊榮

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Alexis, Tam Chon Weng*.

## 聲明

## Declaração

林曉白——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，其在社會文化司司長辦公室擔任顧問的定期委任，於二零一九年十二月十八日在文化局開始擔任職務之日自動終止。

Lam Io Pak — cessa, automaticamente, a sua comissão de serviço para o exercício do cargo de assessor no Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a 18 de Dezembro de 2019, data em que inicia funções no Instituto Cultural.

二零一九年十二月十六日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 葉炳權

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 16 de Dezembro de 2019. — O Chefe do Gabinete, *Ip Peng Kin*.

## 運輸工務司司長辦公室

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES  
E OBRAS PÚBLICAS

## 批示摘錄

## Extractos de despachos

摘錄自運輸工務司司長於二零一九年十二月二十日作出的批示：

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 20 de Dezembro de 2019:

山禮度——根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，其擔任房屋局局長的定期委任，自二零二零年一月一日起續期一年。

Arnaldo Ernesto dos Santos — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como presidente do Instituto de Habitação, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Janeiro de 2020, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções.